

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ  
ЗА ОБРАЗОВАЊЕ, ПРОПИСЕ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ – НАЦИОНАЛНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ

**ИНФОРМАЦИЈА О ФИНАНСИЈСКОЈ ПОМОЋИ НАЦИОНАЛНИМ САВЕТИМА  
НАЦИОНАЛНИХ МАЊИНА У АУТОНОМНОЈ ПОКРАЈИНИ ВОЈВОДИНИ У 2021. ГОДИНИ**

Нови Сад, децембар 2022. године

Током 2021. године, Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице (у даљем тексту: Секретаријат) учествовао је у финансирању рада националних савета националних мањина, који имају седиште на територији Аутономне покрајине Војводине (у даљем тексту: АП Војводина), у складу с Покрајинском скупштинском одлуком о начину и критеријумима доделе буџетских средстава за националне савете националних мањина („Службени лист АП Војводине”, број 8/2019; у даљем тексту: Одлука).

Одлуку је усвојила Скупштина АП Војводине, на седници одржаној 13. фебруара 2019. године.

Овом одлуком уређују се начин и критеријуми распоређивања средстава за националне савете националних мањина за обављање њихове редовне делатности, као и за њихове сталне трошкове. Саставни део Одлуке представља систем бодовања.

Средства за горенаведене намене обезбеђују се у буџету АП Војводине и воде на посебном буџетском раз делу Секретаријата.

Право на доделу средстава имају национални савети националних мањина, чије је седиште на територији АП Војводине. О распоређивању ових средстава, решењем одлучује покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице (у даљем тексту: покрајински секретар), имајући притом у виду и податке из упитника које су доставили национални савети националних мањина с територије АП Војводине.

Према Одлуци, националним саветима који представљају националну заједницу чији припадници на територији АП Војводине живе у броју мањем од половине укупног броја припадника те националне заједнице на територији Републике Србије, или чији је број припадника националне заједнице коју они представљају на територији АП Војводине мањи од 10.000 припадника, може се доделити највише по 1% буџетских средстава за календарску годину, утврђених Покрајинском скупштинском одлуком о буџету за одређену годину за намену финансирања националних савета националних мањина с територије АП Војводине.

У складу са Одлуком, средства се додељују за две намене – за финансирање сталних трошкова националних савета и за финансирање редовне делатности националних савета.

Укупна средства за финансирање рада националног савета распоређују се на следећи начин: 50% средстава одређених буџетом АП Војводине додељује се за финансирање сталних трошкова националних савета, а 50% – за финансирање редовне делатности националног савета у календарској години.

#### Финансирање сталних трошкова националних савета

У сталне трошкове националног савета сврставају се:

- 1) трошкови за изнајмљивање и коришћење просторија националног савета;
- 2) зараде, порези и доприноси запослених у националном савету;
- 3) хонорари и доприноси за обављен рад за потребе националног савета;
- 4) путни трошкови и дневнице за службена путовања;
- 5) набавка канцеларијског материјала и опреме за рад националног савета;
- 6) књиговодствене услуге;



7) трошкови годишње ревизије;

8) трошкови одржавања интернет странице националног савета.

Средства за финансирање сталних трошкова националних савета додељују се тако што се 25% – од укупно опредељених средстава – распоређује у једнаким деловима свим националним саветима, док се преосталих 75% додељује у складу с критеријумима и системом бодовања, утврђеним одредбама Одлуке (тзв. остатак средстава за финансирање сталних трошкова).

Остатак средстава за финансирање сталних трошкова распоређује се према следећим критеријумима:

- број припадника националне мањине – националне заједнице коју национални савет представља на територији АП Војводине, према званичним подацима Републичког завода за статистику, на основу последњег пописа становништва;

- број установа и гласила националне мањине – националне заједнице у области културе, број одељења у установама образовања и васпитања, број установа и гласила у области обавештавања, број јединица локалне самоуправе, месних заједница или насељених места, у којима су језик и писмо националне заједнице у службеној употреби на територији АП Војводине.

Остатак средстава за финансирање сталних трошкова (75%) додељује се у складу са Системом бодовања, који чини саставни део Одлуке, на следећи начин:

- 30% средстава додељује се националним саветима сразмерно процентуалној заступљености припадника националне мањине – националне заједнице коју тај национални савет представља, у односу на укупан број припадника националних мањина – националних заједница, чији национални савети имају седиште на територији АП Војводине;

- 70% средстава дели се на четири једнака дела, за следеће области: култура, образовање, обавештавање и службена употребе језика и писама.

#### Финансирање редовне делатности националних савета

У трошкове редовне делатности националног савета сврставају се:

- 1) финансирање или суфинансирање програма и пројеката у областима образовања, културе, обавештавања и службене употребе језика и писма националне мањине;
- 2) финансирање рада установа, фондација и привредних друштава, чији је оснивач или суоснивач национални савет или чија су оснивачка права делимично или у целини пренета на национални савет.

Средства за редовну делатност националних савета додељују се тако што се 30% – од укупно расположивих средстава – распоређује у једнаким деловима свим националним саветима, док се преосталих 70% додељује у складу с критеријумима и системом бодовања, утврђеним одредбама Одлуке (тзв. остатак средстава за финансирање редовне делатност).

Остатак средстава за финансирање редовне делатности додељује се према следећим критеријумима:



- број припадника националне мањине – националне заједнице коју национални савет представља на територији АП Војводине, према званичним подацима Републичког завода за статистику, на основу последњег пописа становништва;

- број установа, фондација, привредних друштава и организација са седиштем на територији АП Војводине, чији је оснивач или суоснивач национални савет, установа, фондација, привредних друштава и других организација, чија су оснивачка права делимично или у целини пренета на национални савет, а чија је делатност од нарочитог значаја за унапређивање и развој права националних мањина – националних заједница у области културе, образовања, обавештавања и употребе језика и писама.

Остатак средстава за финансирање редовне делатности (70%) додељује се у складу са Системом бодовања, који чини саставни део одлуке, на следећи начин:

- 70% средстава додељује се националним саветима, сразмерно процентуалној заступљености припадника националне мањине – националне заједнице коју тај национални савет представља, у односу на укупан број припадника националних мањина – националних заједница, чији национални савети имају седиште на територији АП Војводине;

- 30% средстава додељује се сразмерно броју установа, фондација, привредних друштава и организација са седиштем на територији АП Војводине, чији је оснивач или суоснивач национални савет, установа, фондација, привредних друштава и других организација, чија су оснивачка права делимично или у целини пренета на национални савет, а чија је делатност од нарочитог значаја за унапређивање и развој права националних мањина – националних заједница у области културе, образовања, обавештавања и употребе језика и писама.

Укупна **планирана средства**, према Покрајинској скупштинској одлуци о буџету АП Војводине за 2021. годину, износила су **61.600.000,00 динара** („Службени лист АПВ“, број 66/2020). Од укупно планираних средстава за **сталне трошкове** националних савета националних мањина, чије је седиште на територији АП Војводине, било је опредељено **30.800.000,00 динара**, док је за **редовну делатност** националних савета било планирано **30.800.000,00 динара**.

Наведени износи били су планирани за потребе суфинансирања делатности 17 националних савета који имају седиште на територији АП Војводине. У поређењу са 2020. годином, планирана средства за исте намене за националне савете националних мањина на територији покрајине остала су у истом износу. Наведена средства распоређена су у складу с критеријумима и системом бодовања, утврђеним Одлуком.

У 2021. години, Секретаријат је националним саветима националних мањина **исплатио** укупно **61.600.000,00 динара**, односно сва планирана и за ту намену опредељена средства.

За суфинансирање сталних трошкова националних савета у 2020. години укупно је **исплаћено 30.800.000,00 динара**, а за редовну делатност националних савета исплаћено је **30.800.000,00 динара**. Дакле, од укупно планираних **61.600.000,00 динара**, у 2021. години, за рад националних савета националних мањина у АП Војводини, **исплаћено је укупно свих 61.600.000,00 динара**.

Висина износа посебно за сваки национални савет одређена је у складу са системом бодовања, на основу достављених података националних савета, које је Секретаријат вредновао.



У складу с чланом 10. став 1. Одлуке, предвиђена је обавеза националних савета да на захтев Секретаријата доставе расположиве податке, који ће послужити као основа за расподелу буџетских средстава националним саветима са седиштем на територији АП Војводине у 2021. години. С тим у вези, 15. јануара 2021. године, Секретаријат је националним саветима националних мањина с територије АП Војводине доставио образац НС-2021, у који је било неопходно да се уносе расположиви подаци у вези с националном заједницом коју одређени национални савет представља. Сви национални савети националних мањина са седиштем на територији АП Војводине доставили су попуњене упитнике током фебруара 2021. године.

Покрајински секретар, 05. марта 2021. године, донео је Решење о образовању комисије за спровођење поступка доделе буџетских средстава за националне савете националних мањина у АП Војводини за 2021. годину. Након што национални савети националних мањина с територије АП Војводине доставе тражене податке, задатак поменутој комисији јесте да их размотри, анализира и бодује, те да утврди збир бодова и да покрајинском секретару предложи висину средстава која ће се доделити – посебно за сваки национални савет, ради доношења решења о додели средстава, у складу са Одлуком.

Комисија је заседала 08. марта 2021. године и том приликом је размотрила и бодовала достављене податке националних савета националних мањина с територије АП Војводине, те је – на основу система бодовања – утврдила висину предлога за доделу средстава, у облику решења с прегледом износа. Тај предлог је затим упутила на разматрање и усвајање покрајинском секретару, који је потом коначним решењем одлучио о висини додељених средстава.

Решење о распоређивању и висини додељених средстава за сталне трошкове националних савета националних мањина и Решење о распоређивању и висини додељених средстава за редовну делатност националних савета националних мањина донео је покрајински секретар, 08. марта 2021. године. На основу наведених решења, израђени су уговори о додели новчаних средстава за сталне трошкове и за редовну делатност за сваки национални савет националних мањина с територије АП Војводине. Решења су објављена на сајту Секретаријата.

Уговори о додели средстава националним саветима националних мањина са седиштем на територији АП Војводине закључени су 18. марта 2021. године. У складу с тим уговорима, износи су били исплаћени квартално, у једнаким деловима, у складу са опредељеним износима за сваки од националних савета. Самим уговорним одредбама, национални савети су се обавезали да новчана средства користе искључиво за намену за коју су додељена, а да неутрошена средства врате у буџет АП Војводине.

Уговорима о додели новчаних средстава, национални савети су се обавезали да Секретаријату, најкасније до 31. децембра 2021. године, доставе финансијске извештаје о утрошку средстава, са спецификацијом трошкова из својих евиденција, као и комплетну финансијску документацију о утрошку средстава, ради провере наменског утрошка додељених средстава, што су сви национални савети и извршили током децембра 2021. године и јануара 2022. године. У 2021. години није било исплата из текуће буџетске резерве националним саветима са седиштем на територији АП Војводине.

Дозначена средства у 2021. години распоређена су појединачно сваком националном савету националних мањина, на начин приказан у Табели 1 (у наставку).



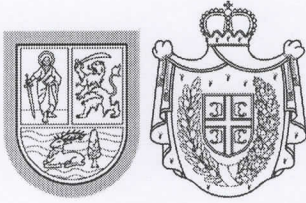
**Табела 1.** Распоред исплаћених средстава националним саветима националних мањина у 2021. години у АП Војводини

| Назив националног савета                             | Исплаћено у периоду од 01.01. до 31.12.2021. године               |                                                                     |                      |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------|
|                                                      | Исплаћена средства за сталне трошкове националних савета (у дин.) | Исплаћена средства за редовну делатност националних савета (у дин.) | Укупно (у дин.)      |
| Национални савет <b>мађарске</b> националне мањине   | 13.268.000,00                                                     | 11.149.200,00                                                       | <b>24,417,200.00</b> |
| Национални савет <b>словачке</b> националне мањине   | 3.508.800,00                                                      | 2.882.800,00                                                        | <b>6,391,600.00</b>  |
| Национални савет <b>румунске</b> националне мањине   | 2.406.800,00                                                      | 1.907.600,00                                                        | <b>4,314,400.00</b>  |
| Национални савет <b>русинске</b> националне мањине   | 1.517.600,00                                                      | 1.554.000,00                                                        | <b>3,071,600.00</b>  |
| Национални савет <b>украјинске</b> националне мањине | 732.000,00                                                        | 942.400,00                                                          | <b>1,674,400.00</b>  |
| Национално вијеће <b>хрватске</b> националне мањине  | 2.168.000,00                                                      | 2.573.600,00                                                        | <b>4,741,600.00</b>  |
| Национални савет <b>буњевачке</b> националне мањине  | 1.005.200,00                                                      | 1.528.000,00                                                        | <b>2,533,200.00</b>  |
| Национални савет <b>македонске</b> националне мањине | 972.400,00                                                        | 1.757.200,00                                                        | <b>2,729,600.00</b>  |
| Национални савет <b>немачке</b> националне мањине    | 841.200,00                                                        | 913.600,00                                                          | <b>1,754,800.00</b>  |
| Национални савет <b>чешке</b> националне мањине      | 793.600,00                                                        | 960.000,00                                                          | <b>1,753,600.00</b>  |
| Национални савет <b>црногорске</b> националне мањине | 1.028.400,00                                                      | 1.702.800,00                                                        | <b>2,731,200.00</b>  |
| Национални савет <b>ромске</b> националне мањине     | 1.653.200,00                                                      | 2.118.400,00                                                        | <b>3,771,600.00</b>  |
| Национални савет <b>пољске</b> националне мањине     | 592.800,00                                                        | 722.400,00                                                          | <b>1,315,200.00</b>  |
| Национални савет <b>руске</b> националне мањине      | 78.000,00                                                         | 22.000,00                                                           | <b>100,000.00</b>    |
| Национални савет <b>грчке</b> националне мањине      | 78.000,00                                                         | 22.000,00                                                           | <b>100,000.00</b>    |
| Национални савет <b>египатске</b> националне мањине  | 78.000,00                                                         | 22.000,00                                                           | <b>100,000.00</b>    |
| Национални савет <b>ашкалијске</b> националне мањине | 78.000,00                                                         | 22.000,00                                                           | <b>100,000.00</b>    |
| <b>УКУПНО</b>                                        | <b>30.800.000,00</b>                                              | <b>30.800.000,00</b>                                                | <b>61.600.000,00</b> |

## ЗАВРШНЕ КОНСТАТАЦИЈЕ

1. Исплате националним саветима у 2021. години извршене су на основу Покрајинске скупштинске одлуке о начину и критеријумима доделе буџетских средстава за националне савете националних мањина („Службени лист АП Војводине”, број 8/2019), као и на основу Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2021. годину (“Службени лист АПВ”, број 66/2020, 27/2021 и 38/2021- ребаланс).
2. У 2021. години, за националне савете националних мањина на територији АП Војводине укупно је планирано **61.600.000,00 динара**, што јпредставља исти износ који је планиран у 2020. године.
3. У 2021. години, националним саветима националних мањина укупно је исплаћено **61.600.000,00 динара**.
4. Исплате националним саветима у 2021. години извршене су за 17 националних савета националних мањина, који имају регистровано седиште на територији АП Војводине.
5. У 2021. години није било исплата из текуће буџетске резерве националним саветима са седиштем на територији АП Војводине.





Република Србија  
Аутономна покрајина Војводина

## Покрајинска влада

Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад  
Т: +381 21 487 4260 Ф: +381 21 456 079  
pokrajinskavlada@vojvodina.gov.rs

127 БРОЈ: 90-1098/2022

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ОБРАЗОВАЊЕ  
ПРОПИСЕ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ  
НАЦИОНАЛНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ  
Број: 12/2023  
18.01. 2023 год.  
НОВИ САД

ДАТУМ: 18. јануар 2023. године

Покрајинска влада, на 124. седници, одржаној 18. јануара 2023. године, размотрила је **ИНФОРМАЦИЈУ О ФИНАНСИЈСКОЈ ПОМОЋИ НАЦИОНАЛНИМ САВЕТИМА НАЦИОНАЛНИХ МАЊИНА У АУТОНОМНОЈ ПОКРАЈИНИ ВОЈВОДИНИ У 2021. ГОДИНИ** и донела следеће

### ЗАКЉУЧКЕ

1. Прихвата се Информација о финансијској помоћи националним саветима националних мањина у Аутономној покрајини Војводини у 2021. години.
2. Задужује се Покрајински секретаријат за образовање, прописе управу и националне мањине – националне заједнице, да и надаље – у оквиру расположивих средстава – учествује у суфинансирању националних савета националних мањина са територије Аутономне покрајине Војводине и да о томе обавештава Покрајинску владу.
3. Закључак доставити Покрајинском секретаријату за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице.

#### Доставити:

Покрајинском секретаријату за образовање, прописе, управу и националне мањине националне заједнице

